

《罗马博尔盖塞美术馆》

图书基本信息

书名：《罗马博尔盖塞美术馆》

13位ISBN编号：9787544756416

出版时间：2015-9

作者：[意]弗朗切斯卡·卡斯特丽雅·马尔凯蒂

页数：164

译者：刘梦子,刘黎亭

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu111.com

《罗马博尔盖塞美术馆》

内容概要

《罗马博尔盖塞美术馆》

作者简介

《罗马博尔盖塞美术馆》

书籍目录

- 前言/8
- 罗马博尔盖塞美术馆/11
- 主要馆藏/23
- 参观指南/155
- 艺术家和艺术品索引/158

《罗马博尔盖塞美术馆》

精彩短评

- 1、博格赛是我最喜欢的博物馆/美术馆之一。书内容和翻译都不怎么样！今年春节又去了博格赛，更觉得这本书SO SO。
- 2、三分给原著，翻译回去补补课吧，什么叫神圣与世俗的小爱神？！人名画名不会翻至少打个括号放原文吧。
- 3、败家子经营失败被意大利政府强势收购的博物馆。主要看点：卡拉瓦乔，贝尔尼尼。
- 4、大部分书都以藏品为主，这部兼顾了博物馆本身历史和演变。翻译绝对扣分。
- 5、贝尔尼尼和卡拉瓦乔的经典几乎都在这里，实在是精品连连啊~
- 6、贝尔尼尼和卡拉瓦乔的作品是这册博物馆作品中的闪光点，提香的那个镇馆之宝介绍的篇幅也少了些。馆藏以16, 17世纪绘画，雕塑为主，颇有可圈可点之作。
- 7、Galleria Borghese Roma 雕塑、绘画馆藏均有精品！卡拉瓦乔、贝尔尼尼的作品几乎件件是经典，何况还有早期拉尔菲、体香、克拉纳赫，甚至藏有瓦萨里的作品。图片质量赞，油画上剥落的痕迹清晰可见，《阿波罗与达芙妮》大理石雕像上的黑点也没有P掉，提香《神圣的爱与世俗的爱》大图细节让人叹为观止。这套书最大的缺点是没有保留艺术家和作品的西文原文。本册翻译要扣分，有些作品的名称翻译得怪，没有依照通译来处理。而在艺术家姓名翻译上，“克拉纳赫·老卢卡斯”“老扬·勃鲁盖尔”“姜·罗兰佐·贝尔尼尼”让人难以接受。

《罗马博尔盖塞美术馆》

精彩书评

1、有读者认为Amor Sacro e Profano应翻译为“神圣与世俗之爱”，那么意大利文应该是Amore sacro e profano。注意与原文比较，Amor Sacro e Profano,省略掉e表示这里指“人名”而非“事物”，尤其是后面两个形容词首字母用大写，更表明此处是指专用的人名。在古罗马神话中，维纳斯的儿子叫丘比特Cupido（古希腊神话叫厄罗斯），人们一般习惯昵称为Amor，即可译为“阿莫尔”或“小爱神”，译者用后者是为了避免给前者做注释，比译成“神圣与世俗的阿莫尔或丘比特”要好，简明易懂，尤其是给孩子们解释时。对于提香的这幅画，可以仁者见仁，智者见智，但是，从标题来看作者的用意，主角就是小爱神，而两个女人只是用来区别“神圣”与“世俗”的外形，灵魂则在画面的中心点，有待读者去领悟，而一般人的注意力可能都在女人的美貌上；文艺复兴的中心思想就是“幸福在人间”，小爱神之所以受到画家的颂扬，就是因为他虽身为神灵，受到天条束缚，但却心系人类，向往人间爱情，具有神与人的两面性，这也正是标题用“神圣与世俗”的出处。显然，画家是要告诉购画人，女人出嫁就是告别圣洁，要尽情享受世俗生活，活灵灵的青春不可在石棺里度过。

1、《罗马博尔盖塞美术馆》的笔记-第11页

“我，博尔盖塞，平恰纳别墅的守护人，公开声明如下：无论你是谁，只要是自由人，就别害怕这里有规定约束。去你想去的地方吧，问你愿问的那个吧，当你要走时走吧。”

上述碑文竖立在公园的小戏台正面，别墅的主人是红衣主教西朴内·博尔盖塞（1576—1633），一位酷爱古典艺术的收藏家。从1613年至1620年间，他让人在平恰纳城门外建起这座别墅，占据一大片开阔地，拥有一个葡萄园，其家族有钱有势，祖籍为锡耶纳。博尔盖塞家族得以出人头地，缘于卡米洛·博尔盖塞的头衔，即教皇保罗五世，任期从1605到1621年。这个时期城市化迅猛发展，非凡地见证了一些闻名工程，如圣母玛利亚大教堂里的保罗祈祷厅，还有圣彼得大教堂的新门面，它们皆为建筑师卡尔洛·马德尔诺之作，也反映了一个巩固教会权力的重要历史阶段。当时，在欧洲政治棋盘上，教皇不偏不倚地维持着两个超级大国，即法兰西和西班牙，同时还与非欧洲国家加强关系，例如日本。

作为曾被同代人赞誉的“世界奇迹”之一，博尔盖塞美术馆无疑拥有时代的最原创性艺术作品。它以极其自由的方式而建，出自一位伟大艺术鉴赏家的天赋，因而经历了许多时代变迁：有过不同寻常的收获，比如科雷焦的《达娜厄》，是1827年进入收藏的；但也有过令人惋惜的转让，比如1807年运往法国的《角斗士》，连同一批引人注目的古代雕刻收藏，被卡米洛·博尔盖塞王子卖给了拿破仑。1638年，保罗·博尔盖塞（1624—1646）与奥林皮娅·阿尔多勃朗迪尼结婚时，也获得了一些名画，其中有安托内洛·达·墨西拿的《男人肖像》，拉斐尔的《贵妇人与独角兽》和罗兰佐·罗托的《绅士肖像》。

在20世纪中，美术馆以国家名义不断获得名家作品，如贝尔尼尼的《真理女神》，是1958年从雕刻家后裔那里买进的，还有萨沃尔多的《多俾亚与天使》，是1911年由当时馆长朱利奥·康塔拉迈萨购入的。

国家花费了500亿旧里拉，经过十年的修复，美术馆于1997年，怀着巨大的期待，重新对公众开放，现今大部分愿望都已实现。这归功于阿尔芭·科斯塔马雅馆长，她从1996年起就担当此职。别墅正面墙上露出了原始色泽，回归大理石的纯白色，很贴近16世纪的古典传统风格，同时还重建了门廊入口处的17世纪台阶，以G.约勃洛教授的名义恢复两面通行式小台阶，还给别墅打开了一个半地下通道，这些对小小宫宅博物馆变革来说必不可少。

《罗马博尔盖塞美术馆》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu111.com